

# MARS

<b>J'ai écrit une chanson pour MacGyver</b> Le joli collectif / Enora Boëlle	Volcan junior	9 → 11	Petite salle
<b>Les Musiciens de Saint-Julien</b> Purcell, deux Odes		12	Grande salle
<b>En attendant le déluge</b> Théâtre des Furies / David Fauvel et Mérédic Legros		15 → 17	Théâtre des Bains-Douches
<b>Les Dissonances</b> Dvořák / Brahms		15	Grande salle
<b>Victorine !</b> Cie Moi Peau / Sébastien Laurent	Volcan junior	15 → 18	Petite salle
<b>Échappée au MuMa</b> Autour du spectacle Victorine !	Volcan junior en action	16	MuMa
<b>Danse macabre</b> Martin Zimmermann		18 → 19	Grande salle
<b>Casse-tête</b> Théâtre Bascule	Volcan junior	22 → 26	Petite salle

mer **09 mars** 19h30

jeu **10 mars** 19h30

grande salle

1h40

à partir de 13 ans

coproduction

création 2021

**Anne-Cécile Vandalem /  
Das Fraülein  
(Kompanie)**

Théâtre

## CARTE ESSENTIELLE !

Tout en souplesse, cette carte à 12€ vous donne droit à des tarifs avantageux sur tous les spectacles\*et se partage avec vos proches : grâce à elle, vous avez la possibilité d'acheter plusieurs places par spectacle (jusqu'à 6 billets par soirée sur la même carte).

\*Hors tarifs spéciaux et uniques.  
Dans la limite des places disponibles.

## TOUTE PREMIÈRE FOIS 8€

Jamais venu au Volcan ? Parlez-en à vos amis. Parce qu'une première fois, ça ne s'oublie pas, nous leur réservons une place à un tarif très spécial...

**LE  
VOL  
CAN**

SCÈNE  
NATIONALE  
DU HAVRE

ce programme de salle est téléchargeable sur [www.levolcan.com](http://www.levolcan.com) (sur la page du spectacle)



PRÉFET  
DE LA RÉGION  
NORMANDIE  
*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

leHavre

RÉGION  
NORMANDIE

76  
SEINE-MARITIME

# KINGDOM

Librement inspiré de *Braguino* de Clément Cogitore

**Dernier volet de la trilogie *Kingdom* précédé de *Tristesses* et *Arctique* publiée chez Actes-Sud Papiers**

**Écriture et mise en scène : Anne-Cécile Vandalem**

**Scénographie : Ruimtevaarders**

**Composition : Vincent Cahay et Pierre Kissling**

**Direction de la photographie et cadre : Federico D’Ambrosio**

**Dramaturgie : Sarah Seignobosc**

**Création lumière : Amélie Géhin ; Création et régie vidéo : Frédéric Nicaise**

**Création son : Antoine Bourgain ; Création costumes : Laurence Hermant**

**Création maquillage : Sophie Carlier**

**Assistanat mise en scène : Pauline Ringeade et Mahlia Theismann**

**Direction technique : Damien Arrii**

**Ensemble : Philippe Vasseur**

**Coach enfant interprétation : Julia Huet Alberola**

**Cadre : Leonor Malamatenios**

**Dressage : Victorine Reinewald**

**Consultance écriture : Bruno Tracq**

**Régie lumière : Hadrien Jeanette ; Régie plateau : Baptiste Wattier**

**Régie costumes : Samira Benali**

**Direction de casting enfants : Kadija Leclere**

**Stagiaire assistanat mise en scène : Elsa Rauchs et Alexis Mullard**

**Stagiaire régie costume : Tatiana Strobbe ; Stagiaire caméra : Mounir Benchara**

**Stagiaire assistant direction technique : Antoine Fiori**

**Surtitres : Erik Borgman - Werkhuis**

**Traductions : Claire Tarring**

**Relations presse : Dorothée Duplan, Camille Pierrepont et**

**Fiona Defolny, assistées de Louise Dubreil**

**Garde-enfant : Anne Lahousse**

**Administration : Lila Pérès**

**Production : Daria Bubalo ; Production en tournée : Jill De Muelenaere**

**Direction de production, administration et diffusion : Audrey Brooking et Eva Wilsens**

**Interprétation : Philippe Grand’Henry, Laurent Caron, Zoé Kovacs, Épona Guillaume, Arnaud Botman**

**L’équipe de réalisation : Federico D’Ambrosio et Leonor Malamatenios**

**Les enfants : Juliette Goossens en alternance avec Ida Mühleck , Lea Swaeles en**

**alternance avec Léonie Chaidron, Daryna Melnyk en alternance avec Eulalie Poucet,**

**Isaac Mathot en alternance avec Noa Staes ; Les chiens : Ice, Oméga et Olrùn**

**Le musicien : Pierre Kissling**

**Coproductio** : Théâtre de Liège [BE] | Festival d’Avignon [FR] | Théâtre National Wallonie-Bruxelles [BE] | Odéon - Théâtre de l’Europe [FR] | Le Volcan – scène nationale du Havre [FR] | Théâtre du Nord – CDN [FR] | Théâtre de Lorient – CDN [FR] | Théâtres de la Ville de Luxembourg [LU] | Théâtre de Namur [BE] | Le Quai – CDN d’Angers [FR] | Les Célestins, Théâtre de Lyon [FR] | Maison de la culture de Tournai – maison de création [BE] | La Coop asbl & Shelter Prod [BE]

**Construction des décors : Ateliers du Théâtre de Liège [BE] et Ateliers du Théâtre National Wallonie-Bruxelles [BE]**

**Confection costumes : Ateliers du Théâtre National Wallonie-Bruxelles [BE]**

**Soutiens : Taxshelter.be, ING, tax-shelter du gouvernement fédéral belge, Wallonie-Bruxelles International, Fédération Wallonie-Bruxelles – service théâtre, Loterie nationale**

**Remerciements : L’usine [BE], Compagnie Point Zéro [BE], Projection Room [BE]**

Texte publié chez Actes Sud-Papiers.

**Anne-Cécile Vandalem et l’équipe de Das Fräulein (Kompanie) tiennent à remercier pour leurs contributions : Marie Charrieau, Fabrice Adde, Jean-Baptiste Szesot, Yoann Blanc, Alexandre Michel , Sophie Jaskulski, Cathy Grosjean, Brigitte Dedry, Anne Marie Loop, Euridike De Beul, Isis Guillaume, Sélééné Guillaume, Juliette Challet , Adèle Pinckaers, Matteo, Arsène Claus Depré, Lionel Naessens, Isidore Poniris, Lionel Heymans, Maxim Daish, Léonard Blart, Méroé Guillaume, Aliénor Guillaume, Eurydice Guillaume, Céline Gaudier, Sarah Vanhee, Dominique Roodthoof, Patrick Corillon, Sébastien Monfé, Charlotte Siokos, Kevin Sage, Eva Choudhna, Cyril Aribaud, Grégory Pierrot, Michel Van Slijpe, Françoise Vandalem, Stéphane Olivier, Benoit Hennaut, Jean-Christophe Brianchon, Casting Tails, Ministar, Katodix/Bloody Mary’s, Marie Augustin, Samuel Joris et Félix Barrel, les équipes du Théâtre de Liège et du Théâtre National Wallonie-Bruxelles.**

**En 2018, je travaillais au développement du dernier volet de ma trilogie ayant pour sujet principal l’échec temporel ou comment le futur ne peut plus résonner avec la promesse d’un monde meilleur. Je souhaitais aborder ce sujet par le biais des enfants, qui seront les adultes de ce futur en question. Au cours de mes recherches, j’ai alors découvert le travail de Clément Cogitore intitulé *Braguino ou la communauté impossible*. L’ouvrage, qui est constitué d’un film documentaire et d’une exposition, suit une communauté exilée en Sibérie Orientale. J’ai rencontré Clément et lui ai fait part de mon envie de me saisir de cette histoire pour le théâtre. Il ne s’agissait pas de procéder à une adaptation stricto sensu de son documentaire, mais d’engager un dialogue avec les problématiques soulevées par cette oeuvre, de mettre à jour les questions qu’elle suscite en moi en tant qu’autrice, metteuse en scène. Concrètement, je me suis appuyée sur ce qui dans son documentaire faisait écho aux problématiques que je souhaitais aborder dans le cadre du dernier opus de ma trilogie : le futur vu à travers le regard des enfants. J’ai déplacé légèrement le focus et me suis affranchie de la matière documentaire pour l’enrichir du potentiel de fiction. Il sera ainsi, question de la volonté de s’extraire du monde, de conflits familiaux et de l’héritage qu’en font les enfants...**

Anne-Cécile Vandalem

## Anne-Cécile Vandalem / Das Fraülein (Kompanie)

Anne-Cécile Vandalem est une actrice, autrice et metteure en scène belge. Elle entame sa carrière après des études d’interprétation au Conservatoire royal de Liège, en tant qu’actrice auprès de metteurs en scène et collectifs théâtraux belges tels que Charlie Degotte, Dominique Roodthoof et la cie Transquinquennal.

En 2003, elle débute son travail d’écriture dramatique avec *Zai Zai Zai Zai* (2003), suivi par *Hansel et Gretel* (2005). Depuis lors, la fiction est devenue sa forme de prédilection. En 2008, est crée la Das Fraülein (Kompanie), conçue pour développer et soutenir ses créations théâtrales. Actuellement, la compagnie est conventionnée par la Fédération Wallonie-Bruxelles. De 2008 à 2013, elle s’engage dans l’écriture et la réalisation d’un trilogie sur la thématique de l’habitation vue comme le lieu de confinement et d’isolement par lequel et avec lequel tout arrive. Partant d’univers

ultra-réalistes, elle définit le cadre de tragédies domestiques à la fois individuelles avec *(Self) Service* (2008), familiales avec *Habit(u)ation* (2011) et collectives avec *After the Walls* (Utopia) (2013). En 2014, Anne-Cécile Vandalem entame l’exploration des modalités de la posture et de l’imposture, en créant trois dispositifs : *Still too sad to tell you* (installation vidéo), *Que puis-je faire pour vous ?* (projet dans l’espace public) et *Looking for dystopia* (oeuvre multimédia). Vient ensuite *Tristesses*, le premier volet d’une trilogie sur la fin de l’humanité, créé au Festival d’Avignon 2016. *Tristesses* est un spectacle qui allie le théâtre, le cinéma et la musique, ce qui lui vaudra divers prix. *Arctique*, deuxième volet de cette trilogie, spectacle toujours à mi-chemin entre théâtre, cinéma et musique, est un polar sur fond de réchauffement climatique. Pour finir, *KINGDOM* (2021), est une fable épique où théâtre et cinéma se mêlent dans un dispositif toujours réinventé.